

## 11. So fahr ich hin zu Jesu Christ

1. Unbekannter Dichter im „Gesangbüchlein Geistlicher...Psalmen“, Bonn, 1574  
*Geistliche Chor-Music*, Dresden 1648, Opus 11 (SWV 379)

# Heinrich Schütz 1585–1672

**CANTUS.**

Sopran 1 ( $c^1 - e^2$ )

Sopran 2 ( $c^1 - e^2$ )

Alt ( $g - a^1$ )

Tenor ( $c - e^1$ )

Bass ( $G - c^1$ )

Basso continuo

SO      SO      SO      SO      SO      SO

Now I go forth, Now I go forth, Now I go forth, Now I go forth, Now I go forth,

So fahr ich hin, forth, So fahr ich hin, forth, So fahr ich hin, forth, So fahr ich hin, forth,

so fahr ich hin, forth, so fahr ich hin, forth, so fahr ich hin, forth, so fahr ich hin, forth,

so now

ALTUS.

TENOR.

BASSUS.

Bass. Cont.

8 7 6 5

**Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag**

**Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert**

**5**

fahr ich hin, so fahr ich hin  
I go forth, now I go forth

fahr ich hin  
I go forth

fahr I

zu Je su Christ, Christ;  
to Je sus Christ, Christ;

mein Arm tu ich  
He nev er will

mein Arm tu ich aus  
He nev er will for

mein Arm tu  
He nev er

Je su Christ, Christ,  
Je sus Christ, Christ,

**5 6 5 6 5 6 3 4 3**

Einzelausgabe / Separate edition: *Stuttgarter Schütz-Ausgabe*, Bd. / Vol. 12

© 2016 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 20.379

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.  
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2018 / Printed in Germany / [www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com)

Anc Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2018 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by Michael Heinemann  
Generalbassaussetzung:

English version by Roger Norrington and Jean Lunn

10

aus-strek-ken, for-sake me, so fahr ich hin, now I go forth;  
strek-ken, for-sake me, so fahr ich hin, now I go forth;  
Ich aus-strek-ken, will for-sake me, so fahr ich hin, now I go forth;  
so now fahr ich hin, now I go forth.

15

zu Je-hu, to Je-sus, mein Arm tu, ich aus-strek-will for-sake;  
hin-forth zu Je-hu, mein Arm tu, ich aus-strek-will for-sake;  
so fahr now zu Je-sus, mein Arm tu, ich aus-strek-will for-sake;  
fah zu Je-sus, mein Arm tu, ich aus-strek-will for-sake.

20

ken, mein Arm tu ich aus - strek - - - ken; so  
me, he nev - - er will for - sake me. And

ken, aus - strek - ken, mein Arm tu ich aus - strek - - - ken; so  
me, for - sake me, he nev - er will for - sake me. And

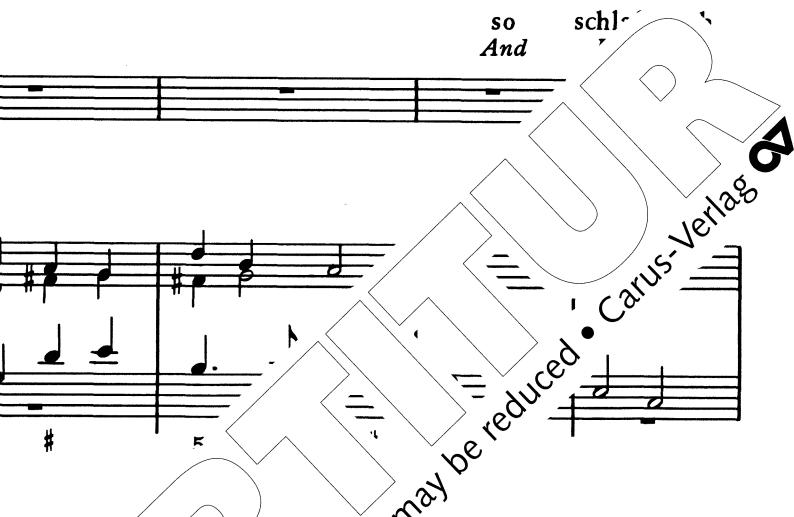
ken, mein Arm tu ich aus - strek - - - ken; so  
me, he nev - - er will for - sake me. And

ken;

me. so schl-

And

20



schlaf ich ein und ru - sleep - so schlaf ich ein  
I lie down and sleep and I lie down

schlaf ich ein u - h - ein, - so schlaf ich ein  
I lie down and peace, and I lie down

schlaf ich ein - he fein, - so schlaf ich ein  
I lie down in peace, and I lie down

ein do - he fein, - so schlaf ich ein und  
and sleep in peace, and I lie down and

26

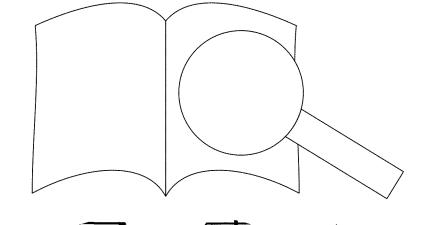
schlaf ich ein und ru - sleep - so schlaf ich ein  
I lie down and sleep and I lie down

schlaf ich ein u - h - ein, - so schlaf ich ein  
I lie down and peace, and I lie down

schlaf ich ein - he fein, - so schlaf ich ein  
I lie down in peace, and I lie down

ein do - he fein, - so schlaf ich ein und  
and sleep in peace, and I lie down and

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

35

und ru - - he fein; kein Mensch kann mich auf-wek - ken, kein  
and sleep in peace; no man can now a - wake me, no

und ru - - he fein; kein Mensch, kein Mensch kann  
and sleep in peace; no man man can

und ru - he fein; kein Mensch kann mich auf-wek-ken, kann  
and sleep in peace; no man can now a - wake me, can

ru - - he fein; kein Mensch kann mich auf -  
sleep in peace; no man can now a - wake me,

und ru - - he fein; kein Mensch kann  
and sleep in peace; no man can

**Carus-Verlag**

42

Mensch kann mich auf-wek - ken  
man can now a - wake me.

mich auf-wek - ken  
now a - wake me, can now a - wake

mich auf-wek - ken, kann mich auf - wek -  
now a - wake me, can now a - wake

k -  
mich auf-wek - ken, kann mich auf - wek -  
now a - wake me, can now a - wake

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced

Mensch kann mich auf-wek - ken  
man can now a - wake me.

**PRO**

**Carus-Verlag**

47

denn Je - sus Chri - stus, \_\_\_\_\_ Got - tes Sohn,  
 On - ly Christ Je - sus, \_\_\_\_\_ Son of God,

ken denn Je - sus Chri - stus, Got - tes Sohn,  
 me. On - ly Christ Je - sus, Son of God,

ken denn Je - sus Chri - stus, Got - tes Sohn, der wird die Himmels -  
 me. On - ly Christ Je - sus, Son of God, can o - pen wide the

ken denn Je - sus Chri - stus, Got - tes Sohn, der wird die Him - - -  
 me. On - ly Christ Je - sus, Son of God, can o - pen wide the

denn Je - sus Chri - stus, Got - tes Sohn, der wird

On - ly Christ Je - sus, Son of God, can

47

**PRO**

tür auf - tun, mi - wi - gen Le - - -  
 heav'ly road, an - ev - er - last - -

tür auf - i mich füh - ren zum e - - - wi - gen Le - - -  
 heav' - and lead me to life ev - er - last - -

mich füh - ren zum e - - - wi - gen Le - - -  
 and lead me to life

52

**PRO**

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

tür auf - tun, mi - wi - gen Le - - -  
 heav'ly road, an - ev - er - last - -

tür auf - i mich füh - ren zum e - - - wi - gen Le - - -  
 heav' - and lead me to life ev - er - last - -

mich füh - ren zum e - - - wi - gen Le - - -  
 and lead me to life

4 3 6 # #

denn Je - sus Chri - stus, Got - tes Sohn, der wird die Himmels -  
 on - ly Christ Je - sus, Son of God, can o - pen wide the

denn Je - sus Chri - stus, Got - tes Sohn, der wird die Himmels -  
 on - ly Christ Je - sus, Son of God, can o - pen wide the

ben, denn Je - sus Chri - stus, Got - tes Sohn, der wird die Himmels -  
 ing, on - ly Christ Je - sus, Son of God, can o - pen wide the

ben, denn Je - sus Chri - stus, Got - tes Sohn,  
 ing, on - ly Christ Je - sus,

ben, denn Je - sus Chri - stus, Got - tes Sohn,  
 ing, on - ly Christ Je - sus,

7

tür auf-tun, mich füh-ren zum wi - gen Le -  
 heav'nly road, and lead me to ev - er - last -

tür auf-tun, heav'nly road, füh-ren zum e - wi - gen Le -  
 heav'nly r, ad me to life ev - er - last -

tür auf-tun, heav'nly r, ad - ren zum e - - - wi - gen Le -  
 ad me to life ev - er - last -

der can

65

ben, der wird die Himmels - tür - auf - tun,  
ing, can o - pen wide the heav'n - ly road,

ben, der wird die Himmels - tür auf - tun,  
ing, can o - pen wide the heav'n - ly road,

ben, der wird die Himmels - tür auf - tun, mich führ - ren zum e -  
ing, can o - pen wide the heav'n - ly road, and lead me to life

wird die Himmels - tür, die Himmels - tür auf - tun, mich führ - ren zum e -  
o - pen wide the road, can o - pen wide the road, and lead me to

der wird die Himmels - tür auf - tun, mich führ - ren zum e -  
can o - pen wide the road, the heav'n - ly road, and lead me to

65



5 6 4 3

70

mich führ - ler wi - gen Le - ben, mich  
and lead ev - er - last - ing, and

mich führ - r wi - gen Le - ben, ev - er - last - ing,  
and lead ev - er - last - ing,

wi - gen Le - ben, führ - ren zum e - wi - gen Le - ben,  
ev - er - last lead me to life ev - er - last - ing,

wi - gen ev - führ - ren zum e - wi - gen Le - ben,  
and lead ev - and lead me to

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert  


ben, ing,

4 # 4 # 3

74

füh-ren zum e - wi - gen,  
 lead me to life, to life,  
 mich führ-en zum e - - - - - wi-gen Le - ben,  
 and lead me to life ev - er - last - ing,  
 mich führ-en zum e - - - - - wi-gen Le - ben,  
 and lead me to life ev - er - last - ing,  
 e - wi - gen, zum e - - - - - wi-gen Le - ben, mich  
 life, to life, to life ev - er - last - ing, and  
 mich führ-en zum e - - - - - wi-gen Le  
 and lead me to life ev - er - la

78

e - wi - gen, zum wi-gen Le - - - ben.  
 er - last - ing, to ev - er - last - ing.  
 mich führ-en zum wi-gen Le - - - ben.  
 and lead me to life ev - er - last - ing.  
 mich führ-en zum wi-gen Le - - - ben.  
 and lead me to life ev - er - last - ing.  
 führ-en zum e - wi - gen Le - - - ben.  
 lead me to life ev - er - last - ing.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced.